

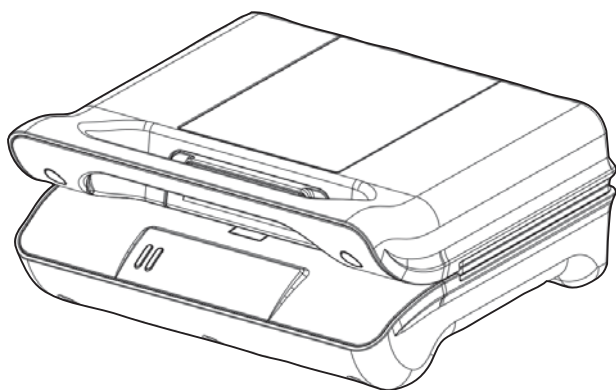
# SINGER®

## SM-700DGS

Sandwich maker

Σαντουιτσιέρα

Тостер-сэндвич



GB INSTRUCTION MANUAL  
GR ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ  
BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

<b>GB</b>	<b>ENGLISH.....</b>	<b>3</b>
<b>GR</b>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ .....</b>	<b>7</b>
<b>BG</b>	<b>БЪЛГАРСКИ.....</b>	<b>12</b>

## Important safeguards

Please read these instructions carefully before use the appliance and save it for future reference.

- 1. The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are order than 8 and supervised, Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.**
- 2. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety .Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- 3. Do not immerse the supply cord, plug, or appliance itself in water or any other liquids.**
- 4. Never let the machine operate while unattended.**
- 5. The supply cord should be regularly examined for signs of damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
- 6. This appliance is intended for household use and similar applications such as:**
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;**
  - farm houses;**
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;**
  - bed and breakfast type environments**

7. **The appliances are not intended to be operated by means of an external timer of separate remote-control system.**
8. Do not touch hot surfaces, and beware of steam which may escape from the appliance during the toasting operation.
9. Do not use metal objects, knives, forks or similar implements as they may damage the toasting plate.
10. Do not use any unauthorised attachments with your maker, they may be hazardous.
11. Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
12. Do not cover your maker whilst it is hot or in use.
13. Do not use outdoors.
14. Do not let cord hang over edge of table or worktop or touch hot surfaces.
15. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating
16. The appliance is no on/off switch and operates when plugged into the main supply source; disconnect the plug from mains after use.
17. The appliance is considered as “inappropriate for intended use” base on the EC regulation 1275/2008 ecodesign requirements of standby and off mode requirements.
18. **WARNING:** This electrical appliance contains a heating function. Surfaces, also different than the functional surfaces, can develop high temperatures. Since temperatures are differently perceived by different persons, this equipment shall be used with CAUTION. The equipment shall be touch only at intended handles and gripping surfaces, and use heat protection like gloves or similar. Surfaces other than intended gripping surfaces shall get sufficiently time to the cool down before getting touched.

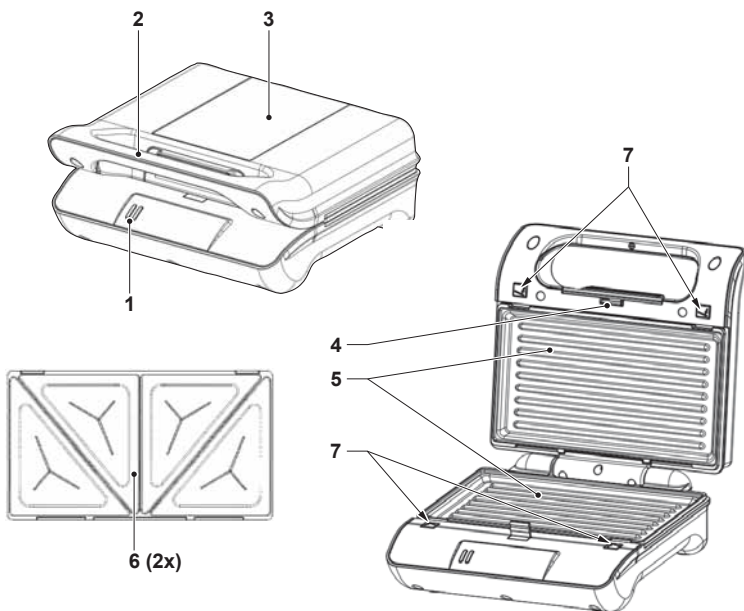
## Service & Repair

1. For service or repair under warranty, please contact the authorized service company that is mentioned on the guarantee card that accompanies the product.
2. Do not operate any product with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, return the appliance to a SINGER service center for examination repair or adjustment. Do not attempt to dismantle any part of the appliance. This should only be done at an authorized SINGER service centre.
3. The partial or total non-respect of the safety instructions in the present instruction manual will automatically release Singer of any type of responsibility in case of malfunction of the machine or injuries to persons or animals.
4. In case of manipulation, repairing or any modification of the machine made by unqualified persons or in case of improper use, the guarantee will be automatically cancelled.

## Know the sandwich maker

1. Temperature indicator
2. Handgrip
3. Lid
4. Lid latch

5. Baking plate (grill)
6. Baking plate (sandwiches)
7. Release button (baking plate)



## Before using your Sandwich maker

Before using your sandwich maker for the first time, clean the appliance and plates as described in the 'Cleaning' section.

Brush a little butter on the plates, heat the appliance with the lid open for 5 minutes and then

remove any surplus butter.

The sandwich maker is ready for use.

## Operation

Please read all instructions before using this appliance.

1. Close the lid of the sandwich maker.
2. Plug the appliance into the power supply. The red indicator light and green indicator light will illuminate to show that the sandwich maker is heating.
3. Prepare the bread and filling for your sandwiches while the sandwich maker is pre-heating.
4. Wait until the green indicator light goes out. The sandwich maker is then at the correct temperature for use.
5. Open the sandwich maker by pulling the handle lock outwards and lifting lid.
6. For golden toasted sandwiches, spread butter on the outside of the bread. Beware of some spreads which are not suitable for toasting. Always select bread of a suitable size to fit the plates. Place the filling between the unbuttered sides of bread. Ensure the sandwiches are evenly filled to assist with even browning. Place the sandwiches into the appliance.
7. Close the lid, using a wooden spatula to hold the bread in place if necessary, until the handle latch locks.
8. Allow the sandwich to toast for 3-5 minutes according to taste and ensuring that raw ingredients (eg. bacon) are thoroughly cooked, alternately pre-cook them before toasting. During toasting the green indicator light will cycle on and off to maintain the correct toasting temperature. Beware of steam which may escape from the front of the appliance.
9. Remove the toasted sandwiches. Do not use a metal implement for this as it may damage the toasting plates.
10. After use, unplug the appliance and allow cooling.

## Cleaning

Remove the plug from the power supply before cleaning.

Do not clean the sandwich maker under running water and do not immerse in water.

To clean, allow the sandwich plates to cool then wipe the appliance with a damp cloth plus a little washing up liquid if necessary, then Dry carefully afterwards. You can also remove the plates to wash with mild soap, dry them thoroughly before replacing them again.

### **Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Παρακαλούμε διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως με προσοχή πριν την χρήση της συσκευής και φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση και αναφορά.

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω εφόσον υπάρχει εποπτεία ή έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά εκτός και αν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και υπάρχει επίβλεψη ενηλίκου. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
2. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) με μειωμένες φυσικές και νοητικές και ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν υπάρχει επιτήρηση ή έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να βεβαιωθεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
3. Ποτέ μη βυθίζετε το καλώδιο ρεύματος, το φισ ή τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
4. Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί εάν δεν υπάρχει επιτήρηση.
5. Το καλώδιο ρεύματος θα πρέπει να εξετάζεται συχνά για σημάδια φθοράς. Εάν το καλώδιο ή κάποιο άλλο εξάρτημα παρουσιάζουν βλάβη, θα πρέπει να σταματήσετε αμέσως τη χρήση της συσκευής και να επικοινωνήσετε με κάποιο Εξουσιοδοτημένο κατάστημα SINGER SERVICE για την επισκευή και την αποφυγή τραυματισμού.
6. Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
  - κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
  - αγροκτήματα

- από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους τύπους οικιστικών χώρων
- Ενοικιαζόμενα δωμάτια

7. Η συσκευή δεν προορίζεται για να λειτουργεί με χρονοδιακόπτη ή οποιοδήποτε μέσο τηλεχειρισμού.
8. Μην ακουμπάτε τις θερμές επιφάνειες της συσκευής και προσέχετε τον ατμό που μπορεί να βγαίνει από τη συσκευή την ώρα του ψησίματος.
9. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά αντικείμενα, μαχαίρια, πιρούνια, ή παρόμοια εργαλεία διότι μπορεί να χαλάσουν την πλάκα ψησίματος.
10. Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε μη εξουσιοδοτημένο εξάρτημα στην τoσσιέρα σας γιατί μπορεί να είναι επικίνδυνο.
11. Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα όταν δεν την χρησιμοποιείτε και πριν από τον καθαρισμό.
12. Να μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
13. Μην καλύπτετε τη συσκευή όταν είναι ζεστή ή όταν λειτουργεί.
14. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου ή να ακουμπάει σε θερμές επιφάνειες.
15. Η θερμοκρασία των προσιτών επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, μην τις αγγίζετε.
16. Η συσκευή δεν έχει on / off διακόπτη και λειτουργεί μόλις συνδεθεί στο ρεύμα, αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα μετά τη χρήση.
17. Αυτή η συσκευή δεν υπόκειται στον κανονισμό ΕΚ 1275/2008 οικολογικού σχεδιασμού ο οποίος αναφέρεται στην κατανάλωση ρεύματος όταν η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής ή είναι εκτός λειτουργίας.
18. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή διαθέτει θερμαντικό στοιχείο. Όλες οι επιφάνειες της συσκευής, και όχι μόνο οι πλάκες ψησίματος, μπορεί να φθάσουν σε υψηλή θερμοκρασία. Επειδή το επίπεδο θερμοκρασίας γίνεται διαφορετικά αντιληπτό από διαφορετικά άτομα, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται με ΠΡΟΣΟΧΗ. Να πιάνετε τη συσκευή πάντα από τη λαβή και να χρησιμοποιείτε προστατευτικά θερμότητας όπως γάντια ή



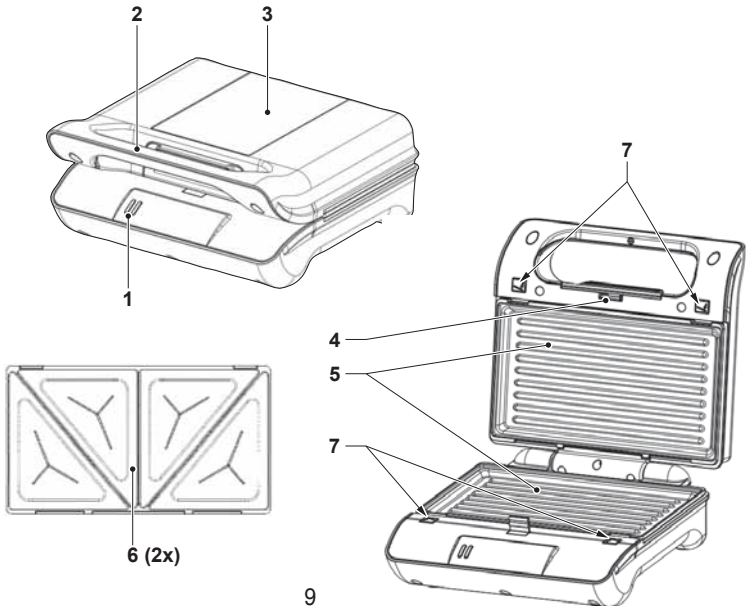
κάτι παρόμοιο. Οι επιφάνειες εκτός από τις λαβές χρειάζονται αρκετό χρόνο για να κρυσώσουν εντελώς.

## Συντήρηση & Επισκευή

1. Για συντήρηση ή επισκευή εντός εγγύησης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τα στοιχεία της εταιρίας service που αναφέρονται στο φύλλο εγγύησης που συνοδεύει το προϊόν.
2. Μην λειτουργείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο ή πρίζα, εάν το προϊόν δυσλειτουργεί ή έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη με οποιονδήποτε τρόπο. Θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της SINGER ή να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της SINGER. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής. Αυτό μπορεί να γίνει μόνο από ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της SINGER.
3. Η μη τήρηση αυτών των κανονισμών και υποδείξεων που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο απαλλάσσει τη Singer από κάθε ευθύνη σε περίπτωση κακής λειτουργίας ή πρόκλησης βλάβης σε άτομα, ζώα, κλπ.
4. Η κακή χρήση ή παρέμβαση από το χρήστη που δεν επιτρέπονται, ακυρώνουν αυτομάτως την εγγύηση του προϊόντος.

## Γνωρίστε τη συσκευή σας

1. Ενδεικτικές λυχνίες
2. Λαβή
3. Πάνω κάλυμμα
4. Σύστημα ασφάλισης για το καπάκι
5. Πλάκες ψησίματος (γκριλ)
6. Πλάκες ψησίματος (τοστ)
7. Διακόπτης απελευθέρωσης (πλάκες)



## Πριν την πρώτη χρήση της συσκευής

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, καθαρίστε τις πλάκες και τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που θα βρείτε στην ενότητα “Καθαρισμός”.

Αλείψτε λίγο βούτυρο στις πλάκες και ζεσταίστε τη συσκευή για 5 λεπτά με το καπάκι ανοιχτό. Στη συνέχεια αφαιρέστε όσο βούτυρο έχει περισσέψει.

Η συσκευή σας είναι έτοιμη προς χρήση.

## Λειτουργία

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως πριν τη χρήση της συσκευής.

1. Κλείστε το καπάκι της συσκευής.
2. Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Η κόκκινη και η πράσινη ενδεικτική λυχνία θα ανάψει για να σας προειδοποιήσει ότι η συσκευή ζεσταίνεται.
3. Ετοιμάστε το τοστ σας όσο η συσκευή προθερμαίνεται.
4. Περιμένετε μέχρι να σβήσει η πράσινη ενδεικτική λυχνία. Μόλις σβήσει η πράσινη ενδεικτική λυχνία τότε η συσκευή έχει φθάσει στη σωστή θερμοκρασία και είναι έτοιμη για χρήση.
5. Απελευθερώστε το σύστημα ασφάλισης για το καπάκι και στη συνέχεια σηκώστε το καπάκι.
6. Για πιο ξεροψημένα τοστ αλείψτε το ψωμί εξωτερικά με βούτυρο. Προσέξτε διότι ορισμένα παρασκευάσματα δεν είναι κατάλληλα για ψήσιμο. Πάντα να επιλέγετε μέγεθος ψωμιού που είναι κατάλληλο για το μέγεθος της πλάκας ψησίματος. Γεμίστε το ψωμί με τα υλικά που επιθυμείτε. Προσέξτε να γεμίσετε το ψωμί ομοιόμορφα για να ψηθεί το τοστ ομοιόμορφα. Τοποθετήστε το τοστ στη συσκευή.
7. Κλείστε το καπάκι, χρησιμοποιώντας μια ξύλινη σπάτουλα για να κρατήσετε το τοστ στη θέση του εφόσον είναι απαραίτητο, μέχρι να κουμπώσει το σύστημα ασφάλισης για το καπάκι.
8. Αφήστε το τοστ να ψηθεί από 3-5 λεπτά ανάλογα με το αποτέλεσμα που επιθυμείτε και βεβαιώνοντας ότι τα ωμά υλικά (πχ. μπέικον) έχουν ψηθεί πλήρως, διαφορετικά προ μαγειρέψτε τα πριν τα βάλετε στο τοστ. Κατά τη διάρκεια του ψησίματος η πράσινη ενδεικτική λυχνία θα ανάβει και θα σβήνει για να κρατήσει τη σωστή θερμοκρασία λειτουργίας. Προσοχή στον ατμό που μπορεί να βγαίνει από το μπροστινό μέρος της συσκευής κατά το ψήσιμο.
9. Αφαιρέστε τα ψημένα τοστ. Μην χρησιμοποιήσετε μεταλλικά αντικείμενα γιατί μπορεί να χαράξετε τις μεταλλικές πλάκες.
10. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς

## Καθαρισμός

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε.

Μην καθαρίζετε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό και μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.

Για να την καθαρίσετε, αφήστε τις πλάκες να κρυώσουν εντελώς και στη συνέχεια σκουπίστε τις με ένα νωπό πανί και ελάχιστο υγρό απορρυπαντικό εάν αυτό κρίνεται απαραίτητο και στη συνέχεια στεγνώστε τις καλά. Μπορείτε επίσης να αφαιρέσετε τις πλάκες και να τις πλύνετε με ήπιο σαπούνι, στεγνώστε καλά πριν τις τοποθετήσετε και πάλι στη συσκευή.

### Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής απορριμμάτων).



Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Εξασφαλίζοντας τη σωστή αποκομιδή του προϊόντος βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате за първи път Вашият тостер за сандвичи и ги запазете за бъдеща употреба!

- 1. Този електроуред може да се използва от деца на възраст над 8 години, само ако са под наблюдение и контрол от друг, или са били инструктирани как да използват тостера за сандвичи по безопасен начин и разбират рисковете при неговата употреба. Децата трябва да се надзирават, за да не си играят с уреда . Почистването и поддръжката на тостера за сандвичи не трябва да се извършва от деца под 8 години без надзор от възрастен. Съхранявайте кабела и уреда далече от деца под 8 години!**
- 2. Този електроуред не е предназначен да се използва от хора /включително и деца/ с ограничени физически, сензорни и / или умствени способности, липса на опит и познания, освен ако не са под наблюдение и контрол от друг, или са били инструктирани как да използват тостерът за сандвичи по безопасен начин и разбират рисковете при неговата употреба. Децата трябва да се надзирават, за да не си играят с уреда.**
- 3. Никога не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или друга течност!**
- 4. Не оставяйте уреда без надзор, докато е включена към електрическата мрежа!**
- 5. Преглеждайте редовно кабела за видими проблеми. Ако кабела или друга част на уреда имат видим проблем, обърнете се към оторизирания сервиз на SINGER за да избегнете евентуални наранявания!**
- 6. Този електроуред е предназначен само за домашна употреба и подобни дейности като:**
  - кухни, служители в магазини, офиси и други работни места;
  - ферми;

- от клиенти на хотели, мотели и други подобни;
  - стаи под наем;
7. Този уред не е предназначен да работи с таймер или дистанционно управление!
  8. Не докосвайте горещите повърхности на уреда и бъдете внимателни с парата, която излиза от него по време на работа!
  9. Не използвайте метални предмети като: ножове, вилници и други подобни, защото може да увредите сериозно плочите на уреда!
  10. Използването на части и аксесоари не принадлежащи на този уред и които не са включени към окомплектовката му могат да причинят сериозни наранявания!
  11. Изключвайте уреда от електрическата мрежа когато не работите с него и преди да го почистите
  12. Не покривайте уреда когато е топъл или по време на работа!
  13. Не използвайте уреда на открито
  14. Не оставяйте кабела да виси през ръба на масата или работния плот и да докосва нагорещените повърхности на уреда!
  15. Температурата на работните повърхности може да е висока, докато уредът е в експлоатация – не ги пипайте!
  16. Уредът няма пусков ключ on/off за включване / изключване и се включва когато го свържете към електрическата мрежа! Изключете от електрическата мрежа веднага след употреба.
  17. Този уред не отговаря на Регламент (ЕО) № 1275/2008 на Комисията от 17 декември 2008 за прилагане на Директива 2005//32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране към електрическото и електронното битово и офис оборудване във връзка с консумацията му на електроенергия в режим „в готовност“ и режим „изключен“.
  18. **ВНИМАНИЕ:** Уредът има нагревателен елемент. Всички повърхности на уреда, а не само плочите, могат да достигнат висока температура. Тъй като нивото на температурата се възприема по различен начин от различни хора, уредът трябва

да се използва с повишено внимание. За да хванете уреда, винаги използвайте защитни ръкавици или нещо подобно. Външните повърхности, освен дръжките, се нуждаят от достатъчно време, за да се охладят напълно.

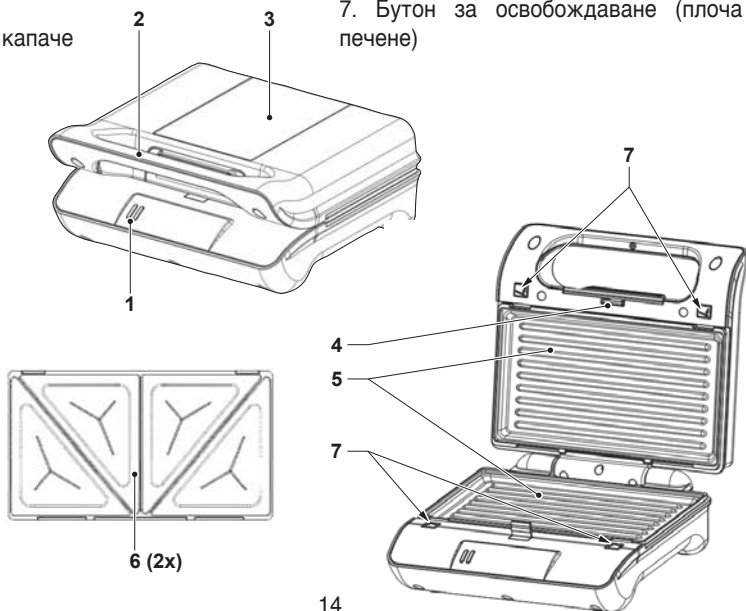
## Поддръжка и сервиз

1. За поддръжка или гаранционен сервиз, моля свържете се със сервиза, посочен в гаранционната карта, която придружава продукта.
2. Не работете с уреда: с повреден кабел или щепсел, ако уреда е неизправен или е изпускан, или има видима повреда. Трябва да се свържете с Центъра за обслужване на клиенти и с оторизирания сервиз на SINGER. Не се опитвайте да разглобявате която и да е част на уреда. Това може да бъде направено само от оторизиран сервизен център на SINGER!
3. Неспазването на тези наредби и инструкции, описани в това ръководство освобождава Singer от отговорност в случай на повреда или щети нанесени върху хора, животни и др.
4. Неправилна употреба или намеса от потребителя или трети лица не е разрешено и автоматично обезсилва гаранцията на продукта!

## Запознаване с уреда

1. Светлинен индикатор работа
2. Дръжка
3. Капак
4. Капак на капаче

5. Плоча за печене
6. Плоча за печене (сандвичи)
7. Бутон за освобождаване (плоча за печене)



## Преди първа употреба

Преди да използвате уреда за първи път, почистете на плочите и уреда така, както е описано в "Почистване".

Намажете плочите с малко масло и загрейте уреда в продължение на 5 минути при отворен капак. След това почистете маслото, което е останало.

Вашият тостер за сандвичи е готов за употреба.

## Работа

Прочете Инструкциите за употреба внимателно, преди употребата на този електроуред!

1. Затворете капака на уреда.
2. Включете уреда към електрическата мрежа. Червеният и зеления светлинен индикатор ще светнат, за да Ви уведомят, че уреда загрева.
3. Подгответе тоста докато уреда загрева.
4. Изчакайте, докато зеленият светлинен индикатор загасне. Когато зеленият светлинен индикатор загасне, уредът е достигнал необходимата температура и е готов за употреба.
5. Освободете заключваща система на капака и след това повдигнете капака.
6. За по-свеж тостер, намажете филийка хляб с масло. Използвайте продукти за тост с размера на тостера за сандвичи. Поставете продуктите за тоста равномерно между филийките хляб. Поставете тоста между плочите на уреда.
7. Затворете капака и с помощта на дървена шпатула, ако е необходимо, задръжте тоста докато се застопори заключваща система за капака.
8. Оставете тоста за 3-5 минути, в зависимост от желанния ефект и се уверете, че продуктите (например бекон) са напълно готови за употреба. В противен случай ги запечете преди да ги поставите в тоста! По време на работа зеленият светлинен индикатор ще светва и изгасва многократно да задържи необходимата температура. Бъдете внимателни с парата, която излиза от предната част на уреда по време на работа.
9. Извадете готовия тост. Не използвайте метални предмети, защото може да повредите металните плочи.
10. След употреба, изключете уреда от електрическата мрежа и изчакайте, докато напълно се охлади!

## Почистване

Изключете уреда от електрическата мрежа и изчакайте, докато напълно изстине, преди да го почистите!

Не почиствайте уреда под течаща вода или като го потопите във вода.

За да почистите, оставете плочите да се охладят напълно, а след това избършете с влажна кърпа и малко препарат за миене, ако е необходимо. След това ги подсушете добре.

Можете също така да махнете плочите и да ги измиете със сапун, след това трябва да се подсушат преди са се сложат отново на уреда.

## Във връзка със стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъци)



Този знак, намиращ се върху уреда или опаковката му, означава, че този продукт не трябва да бъде изхвърлен заедно с обикновените битови отпадъци, а трябва да бъде предаден в предназначените за тази цел пунктове за рециклиране. Правилното рециклиране помага за опазването на околната среда. За повече информация във връзка с рециклирането на продукта се обърнете към съответните служби във Вашето Кметство или Община.

# SINGER®

**ΑΦΟΙ ΒΑΣ. ΒΕΛΜΑΝΗ Α.Ε.Β.Ε.**  
ΚΗΦΙΣΟΥ 6, 122 42 ΑΙΓΑΛΕΩ, ΑΘΗΝΑ  
Τ: 210 5386400, 210 5138141

**VELANIS APPLIANCES A.E.**  
**ΣΕΡΒΙΣ & ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ**  
ΔΥΡΡΑΧΙΟΥ 62, 104 43 ΣΕΠΟΛΙΑ  
Τ: 210 5135874, 210 5139517

**“СИНГЕР АПЛАЙАНСЕС БЪЛГАРИЯ” ООД**  
ЕИК 203032592  
ГР. СОФИЯ 1407, БУЛ. „ЧЕРНИ ВРЪХ“ 80-82, ЕТ. 3, АП. 14  
ТЕЛ. 02 962 04 44 ФАКС 02 868 34 93

[www.singer.gr](http://www.singer.gr)  
[www.singer.bg](http://www.singer.bg)